11217 74199

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-7641
21
72

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

МИНИСТЕРСТВО ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ УССР

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

Учетное ДЕЛО 74199

Дата регистрации	Название органа, взявшего на учет дело	Регистрационный номер дела
	Герасименко	
	Мария Александровна	

Начато: 5 сентября 1945 г.
Окончено: 21 мая 1959 г.
на 11 листах

РЕВИЗИЯ
1982

РЕВИЗИЯ
1976 г.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Арх. № 21
Архівний № 72

НАЧАТО „___“ _____ 195__ г.

ЗАКОНЧЕНО „___“ _____ 195__ г.

К сведению
оперативных сотрудников

1. ПЕРЕДАВАТЬ, ПЕРЕСЫЛАТЬ дела предварительной оперативной проверки из отдела в отдел, из органа в орган—можно ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ отделы, отделения, группы „А" органов МГБ, где эти дела зарегистрированы.
2. ИЗЫМАТЬ ИЗ ДЕЛА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОПЕРАТИВНОЙ ПРОВЕРКИ МАТЕРИАЛЫ ЗАПРЕЩАЕТСЯ. В случае необходимости должны быть сделаны соответствующие выписки или сняты копии документов.
3. ПРИОБЩЕНИЕ К ДЕЛУ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОПЕРАТИВНОЙ ПРОВЕРКИ НЕПОДПИСАННЫХ И НЕЗАВЕРЕННЫХ ДОКУМЕНТОВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

Примечание: при смене обложки все регистрационные номера переписываются на новую обложку.

ПО ДЕЛУ ПРОХОДИТ

1. Фам. _____
2. Имя _____
3. Отч. _____

В тех случаях, если по делу проходят несколько человек, список лиц, проходящих по делу, подшивать к делу первым листом.

п-3-2

79

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № 290. или СПП № ..... (ненужное зачеркнуть),
дислоцирующемся в населенном пункте Брно Чехословакия

1. Фамилия, имя, отчество Герасименко Мария Александровна
2. Год и место рождения 1922. Сумская об. Тростянецкий р-н Бинка.
3. Национальность Украинка
4. Образование 10 классов
5. Специальность Учащаяся
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Сумская об. Тростянецкий р-н с. Бинка
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства была вывезена немцами на работу в Германию. 30 октября 1942 года
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Работала на фабрике в г. Ульм. на которой плавили металл. с. 1942 года по 1945 г апрель месяц.

12. Какие отобраны документы при регистрации документов нет.

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) отец. Герасименко Александр. Иванов. мать Герасименко Эксана Оксендиевна брат. Герасименко И. А. Николай, Борис, сест Анастасия, Полина. Раиса Галина и проживают по Сумская об. Трастянец.

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская об. Трастянецки р-н Пилка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: ..... (подпись)

Регистрационный лист заполнил оп. уп. НКВД СССР. [signature]

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [signature] (подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил ..... (подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » ..... 1945 года.

68 2

Справка

Герасименко Мария Александровна 1922 года рождения, уроженка Сумской области, Тростянецкого района, село Билка по национальности украинка, образование 7 классов, в Германии проживала с 1942 года по март месяц 1945 год, по месту рождения Герасименко М.А проживает мать Герасименко Аксинья Аксентьевна, со слов не судима, в настоящее время Герасименко работает на прачечной в должности прачки. При разговоре с последней Герасименко заявила, что она в Германию была вывезена насильно. Находясь в Германии, находилась в лагере русских военнопленных, допросам ~~не~~ и арестам не подвергалась, при разговоре заявила, что в Германии она жила тяжело, где голодала.

Зам. Нач. ОКР „Смерть" 23 ГМСП
5.9.45 г. Гв. к-н

[signature]
[signature]

"У Т В Е Р Ж Д А Ю"

Начальник Воинской части 44268
Гвардии майор - /СОЛОШЕНКО/

"9" сентября 1945 года

П О С Т А Н О В Л Е Н И Е

/О направлении в спецлагерь НКВД СССР/

1945г.сентября м-ца 19 дня.Я офицер Воинской части 44268 гвардии капитан ПЕТРОВ рассмотрев следственные материалы на вольнонаемную -

ГЕРАСИМЕНКО Марию Александровну,1922г., урож.с.Билка,Тростянецкого района,Сумской области,украинка,беспартийная,образование 10 классов,со слов не судима в прошлом.

Н А Ш Е Л:

что ГЕРАСИМЕНКО в 1942г.немецкими властями была направлена на работу в Германию в г.Ульм.

Находясь в Германии ГЕРАСИМЕНКО имела близкие бытовые взаимоотношения с немцами и впоследствии через последних была привлечена на работу в качестве переводчици русского немецкого языка при коменданте лагеря,где и работала по день освобождения англо-американцами войсками,т.е.до апреля месяца 1945 года.

Исходя из вышеизложенного и учитывая что ГЕРАСИМЕНКО подлежит дальнейшей тщательной проверки -

П О С Т А Н О В И Л:

ГЕРАСИМЕНКО Марию Александровну направить в спецлагерь НКВД СССР.

ОФИЦЕР ВОИНСКОЙ ЧАСТИ 44268
ГВАРДИИ КАПИТАН - /ПЕТРОВ/

Протокол допроса

1945 года сентября 19 дня Я, офицер войсковой части полевая п-та 44268 Гвардии капитан Петров допросил: Герасименко Марию Александровну 1922 года рождения, уроженка село Билка Тростянецкого р-на Сумской области, украинка, образование 10 классов, беспартийная, в прошлом со слов не судима в Германии проживала с октября месяца 1942 года по июнь м-ц 1945 года.

За дачу ложных показаний предупреждена по 95 ст. УК. Р.С.Ф.С.Р Герасименко

Вопрос: Расскажите Вашу автобиографию

Ответ: Я, Герасименко Мария Александровна 1922 года рождения, уроженка село Билка Тростянецкого района Сумской области.

В 1930 году пошла учится в школу и в 1941 году окончила 10 классов. После получения 10-ти летнего образования я начала работать в колхозе в котором и проработала до начала Отечественной войны, т.е до прихода немцев в наше село Билки.

С приходом немцев я так же продолжала работать в сельском хозяйстве у своих родителей и работала в хозяйстве до октября м-ца 1942 года, т.е до момента

Герасименко

меня мобилизации в Германию. В комсомоле, в прошлом, а так же и в настоящее время не состояла и не состою. Я, в прошлом а так же и мои родители под судом и следствием не били. До коллективизации мои родители имели бедняцкое хозяйство, с момента начала коллективизации вступили в колхоз.

Вопрос: Расскажите подробно при каких обстоятельствах Вы попали в Германию

Ответ: Как я показывала и выше с приходом в наше село немцев я работала у своих родителей в сельском хозяйстве до октября м-ца 1942 года. Затем по насильной мобилизации я была направлена в Германию в город Ульм, что восточнее от французской границе 150 километров. С приездом в Ульм как и все мобилизованные русские граждане были направлены в лагерь, где находилась в течении 2-х недель, проходила медицинскую комиссию, затем была направлена на работу на фабрику под именем „Необронер - Зелик" которая занималась переплавкой металла.

Вопрос: За период проживания Вас на оккупированной территории Вы преследовались немецкими властями.

Ответ: За период проживания меня на оккупированной территории Сумской

Герасименко

области, преследованию со стороны нацистских властей ~~на~~ меня не было. 84 5

Вопрос: Расскажите о Вашей трудовой деятельности за период нахождения Вас в Германии.

Ответ: Находясь в городе Ульм в течении двух недель я нигде не работала, проходила санитарную обработку, затем распределялись по фабрикам и заводам. В конце второй недели один старик-немец фамилии которого я незнаю собрал 20 девушек в том числе и меня и повел на фабрику „Необронер-Зелик" где обвел всю фабрику, показал ее расположение, затем сказал, что мы будем работать на этой фабрике и я была назначена грузчиком по выгрузке всякого лома из вагонов. Проработав год на фабрике примерно один год я была вызвана шефом фабрике Видеман по национальности немец, который предложил мне без отрыва от своей непосредственной работы грузчика, работать у него на хозяйстве по уходу за козами, кроликами и так на этих должностях я работала до освобождения американскими войсками т.е до начало апреля месяца 1945 года.

Вопрос: Кроме указанных Выше Ваших должностей где Вы еще работали.

Герасименко

Ответ: Кроме Вище сказанных мною должностей я ни какие должности больше не занимала. Правда в 1944 году примерно два-три месяца по указанию шефа Виртеман при лагере русских рабочих торговала пивом рабочим

Вопрос: За время нахождения Вас в лагере Вы вызывались немецкими властями.

Ответ: Примерно с момента прибытия меня в лагерь и проработав на фабрике один месяц я так же и другие рабочими была вызвана в полицию, где была сфотографирована на паспорт, но как такового я не получила, т.к. все наши паспорта находились при канцелярии завода и на руки не выдавались.

Вопрос: В полиции Вы допрашивались

Ответ: Как такового допроса в полиции не делали, но записали мои полные установочные данные, а так же данные моих родителей, разговор происходил в присутствии только работников полиции.

Вопрос: Совместно с кем Вы работали на фабрике „Необронер-Зелин"

Ответ: На фабрике „Необронер-Зелин" я работала с гражданкой одного же села Брехунец Надеждой Игнатовной, которая в настоящее время находится при войсковой части и Краснощекова Верой

Герасименко

Марковной, которая в настоящее время уехала в СССР

~~85~~ 6

Вопрос: Работая на фабрике у шефа Виденак, кроме того, что Вы работали за уходом за кроликами и другими животными, где Вы еще использовались.

Ответ: Кроме того, что я Выше сказала больше я ни к какой работе не привлекалась.

Вопрос: Вы говорите неправду, следствие располагает данными, что Вы работали переводчицей при лагере у немецкого комендатура, даже по этому вопросу развернутые показания.

Ответ: Нет, я категорически это отрицаю и заявляю следствию, что кроме, как только работа меня на фабрике в должности рабочего я нигде не работала, переводчицей я никогда при комендатуре не была.

Вопрос: Вам зачитываются показания Брехунец Надежды, которая уличает Вас в том что Вы шефом фабрике использовались при лагере как переводчица и вызывалась в полицию. Подтверждаете ли Вы это. (Показания зачитаны). Герасименко

Ответ: Заявляю следствию вторично, что

Герасименко

переводчицей русско-немецкого жена Шефом я никогда не использовалась, а так же и не вызывалась в полицию. Показания брехунец я категорически отрицаю.

Вопрос: Какими войсками Вы были освобождены с фабрики в гор. Ульм.

Ответ: В городе Ульм я была освобождена англо-американскими войсками

Вопрос: В момент освобождения, англо-американскими войсками Вы подвергались допросу последними.

Ответ: В момент освобождения англо-американскими войсками, допросу со стороны последних я не подвергалась.

Протокол допроса с моих слов записано верно, мне прочитано вслух и расписываюсь.

Герасименко

Допросил: гв. капитан

[signature]

Протокол допроса

1945 года сентября 18 дня. Я, офицер войсковой части полевая почта 44268 гвардии капитан Петров допросил:

Брехунец Надежда Игнатовна 1922 года рождения, уроженка дер. Билка Тростянецкого р-на Сумской области, по национальности украинка, образование среднее, в прошлом со слов не судима, в Германии проживала с октября м-ца 1942 года по июнь м-ц 1945 год.

За дачу ложных показаний предупреждена по 95 ст. УК РСФСР

Брехунець

Вопрос: Находясь в Германии в каком городе Вы работали и на какой должности.

Ответ: Находясь в Германии я работала в городе Ульм на одной из фабрике, которая занималась переплавкой старых металлов. В должности грузчика и работала на этой фабрике по день освобождения американскими войсками т.е. до апреля м-ца 1945 года.

Вопрос: Вместе с кем Вы работали на этой фабрике из числа в/наемного состава, которые в настоящее время находятся при

Брехунец

войсковой части.

Ответ: На этой фабрике я работала вместе с Герасименко Марией Александровной, которая в настоящее время находится при войсковой части.

Вопрос: Какие у Вас взаимоотношения с Герасименко

Ответ: Взаимоотношения с Герасименко у меня чисто товарищеские, по месту рождения с одного села, до выезда в Германию я ее так же знала и вместе с ней была вывезена в Германию.

Вопрос: Герасименко, добровольно выехала в Германию.

Ответ: Как мне известно, в Германию Герасименко выехала не добровольно, а вывезена насильно.

Вопрос: В качестве кого Герасименко работала на заводе в городе Ульм

Ответ: 6 момента приезда Герасименко в город Ульм в начале она работала на фабрике рабочей и работала примерно один год, затем была переведена работать при фабрике на хозяйство к шефу за уходом за козами, проликами и других животных и работала до начала 1945 года.

Вопрос: Кроме этого где еще Герасименко была использована работая при фабрике у шефа.

Брезунець

Ответ: Периодически Герасименко с шефом на автомашине выезжала на мельницу и другие места, которые мне неизвестны и использовалась как переводчица русско-немецкого языка, но Герасименко как и другие рабочие жила при лагере.

Вопрос: За период проживания Герасименко в лагере последняя арестовывалась немецкими властями.

Ответ: За период проживания в лагере Герасименко немецкими властями как мне известно никогда не арестовывалась.

Вопрос: Находясь при лагере Герасименко куда либо отлучалась на продолжительное время.

Ответ: Нет за период ее нахождения при лагере, Герасименко ни куда не отлучалась.

Вопрос: После того когда Вы были освобождены американскими войсками Вы вызывались последними.

Ответ: После освобождения американскими войсками, последними как я, а так же и Герасименко никогда и ни куда не вызывалась

Вопрос: За что Герасименко при лагере вызывалась полицией в 1944 году.

Брежунець

Ответ: Точно не могу сказать в каком году, но действительно Герасименко вызывалась полицейским за битовую распущенность, но она была очень непродолжительное время допрашивалась ли она я сказать не могу

Вопрос: Когда она вызывалась полицейским где она в это время работала у шефа или же на фабрике.

Ответ: В это время она работала у шефа.

Вопрос: При лагере был комендант.

Ответ: Да, при лагере комендант был, но как его фамилия я сказать не могу по национальности немец.

Вопрос: В каких взаимоотношениях Герасименко находилась с комендантом лагеря по национальности немец.

Ответ: С комендантом лагеря Герасименко ни в каких взаимоотношениях она не находилась.

Вопрос: Кто работал переводчиком у коменданта лагеря.

Ответ: Переводчиком у коменданта работала одна русская девушка фамилии которой я не знаю, в последствии она была убита сербами.

Вопрос: Что Вы еще можете показать по данному делу.

Горезунець

Ответ: больше показать я ничего не могу. Протокол допроса с моих слов записано верно. Мне прочитано всем и расписавалось

Брежунець

Допросил: гв. капитан

А. [illegible]

931

Сов секретно. 10

Начальнику УНКВД Сумской обл.

г. Сумы.

На постоянное место жительства в с. Билка Тростянецкого р-на Сумской об из лагеря № 293 гор Брно (Чехословакия) в Октябре м-це 1945 г. выбыла Герасименко, Мария Александровна, 1922 г. рождение, уроженка с. Билка Тростянецкого р-на, Сумской обл.

Агентурными данными установлено, что Герасименко М. А. во время окупации Сумской об. Тростянецкого р-н. с Билка Германской армией имела тесную связь с немцами. 30 Октября 1942 года уехала в Германию, где работала в качестве переводчицы в немецкой комендатуре которой был подчинен лагерь восточных рабочих гор. Ульм (Германия).

По прибытию к месту жительства Герасименко М. А. подлежит агентурной разработке.

Одновременно с настоящей ориентировкой высылается регистрационное дело на Герасименко М. А.

Приложение: на 36 листах.

Председатель ПДК НКВД СССР при лагере 293

ст л-т

Никифоров

Никифоров

Перешлите в РОС

5.11.

2 отд.

ИСХ № 300

„ 13 „ 11 1945 г.

2/XI — 5

21925 Вх № 5974 3/XI

Совершенно секретно

"УТВЕРЖДАЮ"

НАЧАЛЬНИК ПЕРИФЕРИЙНОГО ОТДЕЛА
УКГБ ПРИ СМ УССР ПО СУМСК.ОБЛ.

Подполковник

/КОСТЮЧЕНКО/

"21" мая 1959 года

П О С Т А Н О В Л Е Н И Е

/ о заведении архивного учетного дела/

Я, начальник учетно-архивного отделения УКГБ при СМ УССР по Сумской области майор ЗАПОРОЖЧЕНКО, рассмотрев архивные материалы на Герасименко Марию Александровну 1922. года рождения,

Н А Ш Е Л :

что она служила немецким переводчиком

П О С Т А Н О В И Л :

Завести на Герасименко М.А. архивное учетное дело и оставить на хранение в учетно-архивном отделении УКГБ при СМ УССР по Сумской области с отражением проходящего по делу лица в оперативно-справочном учете.

НАЧАЛЬНИК УЧЕТНО-АРХИВНОГО ОТДЕЛЕНИЯ
УКГБ ПРИ СМ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
майор

/ЗАПОРОЖЧЕНКО/

21.V-59 г.

Хранить до 1987 г.

Архивное дело Учетное № 11217 пересмотрено в соответствии [illegible] составлено для дальнейшего хранения в архивном [illegible]

Работала переводчицей у немцев.

Пересмотр: Ст. Оперуполн. 2 отдела к-н [illegible] (Мещеряков)

Согласны: ( )

Зам 2 [illegible] Управления (отдела) [illegible] по Сумской

„23" марта 1 подполк. Корнилов.

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ ПОДПИСЬ

В данном деле прокумеровано 11 листов

одиннадцать

11 05 1993 г.

Должность хранит. фонд

Подпись Евсей

Перевірено
17.09.2026р.
Обл